

Uvala Sv. Nikole na Malom Brijunu nova je nautička destinacija u brijunskom arhipelagu.

Mali Brijun, površine cca. 100 ha, nekad je bio sastavni dio Velikog Brijuna. Danas su dva otoka odvojena kanalom Tisnac, širine 120 m, dubine 2-3 m.

Otokom dominira jedna od najvećih utvrda na Mediteranu, Brioni Minor. Građena je u periodu od 1895. do 1900. a dijelom je izdubljena u živoj stijeni.



Mali Brijun

Nova nautička destinacija.
New nautical destination.



Danas je tvrđava ljetna pozornica iznimnim kazališnim predstavama i koncertima.

Niska obala Malog Brijuna, prepuna je plaža oblutaka i pitomih uvala... Odaberite svoju, okruženi tišinom koju upotpunjuju tek zvuci ljeta, oko vas nitko, možda tek u sljedećoj uvali...

Za vašu okrijepu na otoku postoji i bar-restoran koji odiše prijateljskom atmosferom, jedinom koju ćete susresti u pitomoj divljini Malog Brijuna.



The low coast of Mali Brijun has many shingle beaches and calm coves... Choose your own surrounded by silence interrupted only by the sounds of summer, with no one around you, except maybe in the next cove...

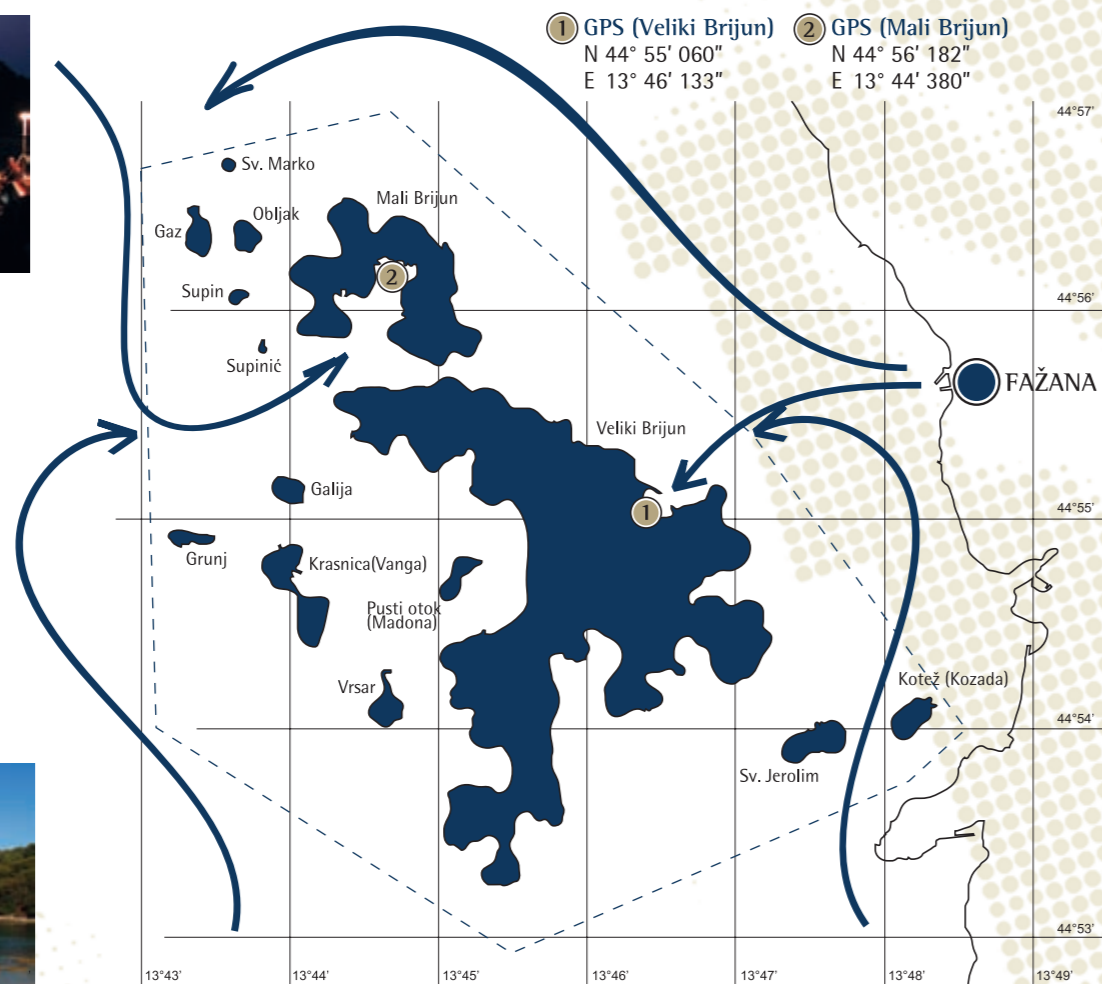
For your refreshment there is a bar-restaurant on the island that emits a friendly atmosphere, the only one you will find in the gentle wilderness of the Mali Brijuni island.



The St Nikola cove, situated on the Mali Brijun is the new nautical destination at the Brijuni archipelago.

The island is dominated by one of the biggest Mediterranean fortresses, Brioni Minor. It was built in the period between 1895 and 1900 and is partly hewn out in the solid rock. Today the fort serves as a summer stage for exceptional theatrical performances and concerts.

Mali Brijun island, extending to the area of some 100 hectares, used to be a part of the Veliki Brijun island. Today, the two islands are separated by the Tisnac canal, 120 m wide, and 2-3 m deep.



SAVRŠENSTVO POSTOJI!
THE PERFECTION IS REAL!

Brijuni YACHTING

PRAVILA PONAŠANJA NA PODRUČJU NACIONALNOG PARKA BRIJUNI

Dolaskom na Brijune ulazite u nacionalni park, zaštićeno područje. Plovidba zaštićenim akvatorijem dozvoljena je samo u svrhu uplovljavanja u luku Velikog Brijuna i uvalu Sv. Nikole na Malom Brijunu.

Molimo vas da ne stvarate buku i galamu, ne bacate otpatke u more i ne ostavljate ih u prirodi. Ne pušite, osim na mjestima gdje je to dozvoljeno, ne berite cvijeće i druge biljke, ne hranite i ne uznemiravajte životinje!

BEHAVIOURAL REGULATIONS INSIDE THE PROTECTED AREA OF THE BRIJUNI NATIONAL PARK

Arriving to Brijuni, you enter a National park, protected area. Navigation through the protected maritime zone is allowed only for the purpose of sailing into the Veliki Brijun port or the St Nikola cove in Mali Brijun.

We would appreciate it if you do not make noise, throw litter into the sea or leave it lying around. Do not smoke (except in the places where it is allowed), pick flowers and other plants, feed or in any way disturb the animals!

JAVNA USTANOVA NACIONALNI PARK BRIJUNI

Brijunska 10, 52212 Fažana
Tel. +385 52 525 807
Fax +385 52 521 367
brijuni@brijuni.hr
www.brijuni.hr

tel.: 00385 52 525 888 (centrala),
tel.: 00385 52 525 100 (repcija "Neptun-Istra")
fax: 00385 52 525 526 (repcija "Neptun-Istra")



Brijuni YACHTING

SAVRŠENSTVO POSTOJI! THE PERFECTION IS REAL!



Četrnaest je otoka i otočića na sjevernom Jadranu – Nacionalni park Brijuni bogatstvo je raznolikog raslinja, biljnog i životinjskog svijeta i nezaboravno odredište u susretu Jadrana i svijeta.

Bezbroj je raznolikih uspomena širom planeta utkalo ime Brijuna u svojim sjećanjima, oblikujući ono srećoliko sidro u kristalnim vodama ovdašnje lučice, uz uvale opjevane starim legendama i zapisima putopisaca suvremenika.

D. Načinović

The Northern Adriatic comprises of 14 islands and islets – the Brijuni National park is a treasure with rich vegetation and wildlife, and if you want to enjoy and fully experience the beauty of the Adriatic coast, this is the place to be.

The memory of the Brijuni islands is implanted in the memory of people all over the world, sculpting the heart-shaped anchor in the crystal-clear waters of the local marina alongside the coves celebrated in ancient legends and records of contemporary travel writers.



Brijuni, jedinstveni u svojoj raznolikosti...

Ostaci neolitskog naselja, najljepša rimska vila na Jadranu, Bizantski kastrum, ostaci Serenissime, elitni Brijuni s početka XIX. st., Tito na Brijunima...

Etno park, Titovi slonovi, zebre, antilope, paunovi, druželjubivi kakadu Koki...

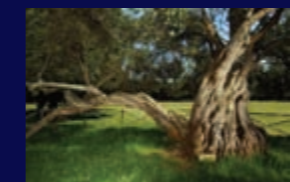
Brijuni islands, unique in their diversity...

Remnants of the Neolithic settlement, the most beautiful Roman villa on the Adriatic coast, the Byzantine castrum, meet the elite Brijuni as they used to be at the beginning of the 19th century, Tito's stay on Brijuni islands...

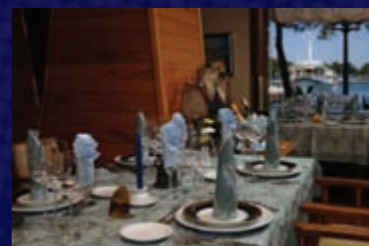
Folklore village, Tito's elephants, zebras, antelopes, peacocks, the gregarious cockatoo Koki...



Najljepše jadranske šume hrasta crnike, lovora, maslina stara 1600 godina...



Most beautiful Adriatic forests of the holly-oak tree, laurel and a 1600-year-old olive tree...



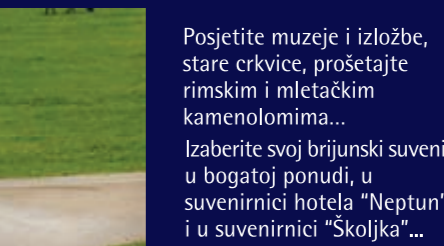
Hoteli "Neptun-Istra" i "Karmen" u luci Velog Brijuna ili luksuzne vile "Primorka", "Lovorka" i "Dubravka", na osami, s privatnim plažama, obavijene bogatom mediteranskom vegetacijom.

Hotels "Neptun-Istra" and "Karmen" in the Veliki Brijuni port, or the secluded luxurious villas "Primorka", "Lovorka" and "Dubravka", with private beaches surrounded by rich Mediterranean vegetation...



Otkrijte Brijune s nama ili samostalno vožnjom na biciklu, u električnom autiću, u panoramskom vlaku ili Titovom cadillacu... Posjetite naš Concierge service u hotelu "Neptun-Istra".

Discover the Brijuni islands with us or by yourselves while riding a bike, driving an electric car, taking a ride in the panoramic train or Tito's Cadillac...



Zaigrajte golf na povijesnom Kupelwieserovom terenu iz 1922., tenis gdje su gledatelji vjeverice i jeleni lopatari, ili pak zaronite u zaštićeno brijunsko podmorje...

Play golf on the historical Kupelwieser's playground from 1922, play tennis – with squirrels and the fallow deer as your only spectators, or dive into the protected Brijuni submarine world...



Posjetite muzeje i izložbe, stare crkvice, prošetajte rimskim i mletačkim kamenolomima... Izaberite svoj brijunski suvenir u bogatoj ponudi, u suvenirnici hotela "Neptun" i u suvenirnici "Školjka"...

Boravkom na Brijunima otkrit ćete da savršenstvo postoji! Visit museums and exhibitions, old churches, take a walk through Roman and Venetian quarries... Choose your own Brijuni souvenir among the rich offer of the "Neptun" hotel gift shop or in the gift shop "Školjka"...



During your stay on The Brijuni islands you will discover that the perfection is real!



Brijuni YACHTING



SAVRŠENSTVO POSTOJI!